

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 44 (1982)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

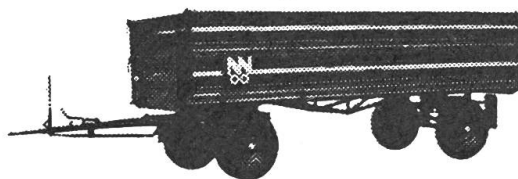
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Information

- Merkblatt Nr. 2 des SVLT «Reparaturen und Revisionen» Fr. 0.50
- Merkblatt Nr. 3 des SVLT «Ankauf von landw. Maschinen» Fr. 0.50
- Muster-Reparaturauftrag Fr. 0.50
- Merkblatt Nr. 4 des SVLT «Handwerkliches Können ist bäuerliche Tradition» Fr. 1.—

Alle Preise verstehen sich **Inkl.** Porto- und Versandkosten. Am einfachsten bestellt man gegen Einzahlung des entsprechenden Betrages auf das Postcheckkonto 80 - 3208 (Zürich) Schweiz. Verband für Landtechnik, Riniken. (Auf der Rückseite des grünen Einzahlungsscheines angeben, was man mit der Zahlung bestellt!)

4-Rad-Körnerwagen 6–12 t



OLMA Halle 6, Stand Nr. 630

Ständig grosse Ausstellung



Neuhaus Nutzfahrzeuge

5637 Beinwil/Freiamt

Tel. 057 - 48 11 77

Wiederverkäufer gesucht

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

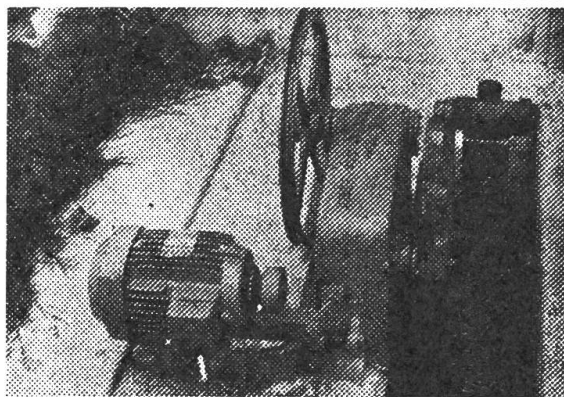
Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Spezial-Jauche-Rührwerk mit 2PS-Motor



- neue Entwicklung, alle wichtigen Teile säurebeständig!
- mit dem 2-PS-Motor können bis 430 Kubikmeter gerührt werden
- garantierte Rührwirkung
- 45jährige Erfahrung im Jauche-Rührwerk-Bau

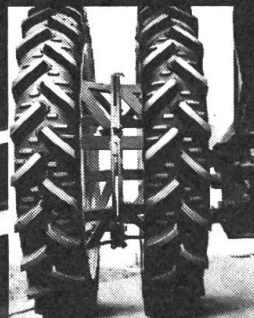
Verlangen Sie Prospekt!

J. von Arx, 9202 Gossau, Tel. 071 - 85 30 60

Überzeugend: Die bessere Zugkraft.

Der Kléber Super 50 ist heute der meistgefahrte Traktoren-Gürtelreifen Europas. Warum? **1** Der breite, stabile Gürtel lässt den Super 50 ohne Schlupf breit und rau-penförmig abrollen. Die Zugkraft Ihres Traktors kommt so zur vollen Wirkung. **2** Das Spezialprofil garantiert die beste Kraftübertragung. Das erhöht die Flächenleistung, verkürzt die Arbeitszeit und verringert den Materialverschleiss von Traktor und Geräten. **3** Durch die spezielle Konstruktion der Karkasse sichert der Super 50 eine wesentlich längere Lebensdauer. Mit dem Traktoren-Gürtelreifen Kléber Super 50 sparen Sie tatsächlich Geld und Zeit!

Super 50



Auch für
Doppel- und
Pflüge-Bereifung
hat Kléber
die wirtschaftliche
Lösung!

kléber ...überzeugt!



Tel.
035-24633

TANNER

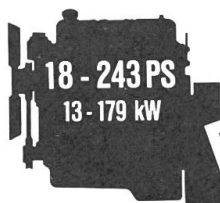
Fahrzeugbau 3550 Langnau

QUALITAET AUS DEM EMMENTAL

Besuchen Sie uns an der OLMA
im Freigelände Galgenacker

 **Perkins
motoren**

Dieselmotoren für
verschiedenste Anwendungen



18 - 243 PS
13 - 179 kW

1 Jahr Garantie

Original-Ersatzteile für Perkins-Dieselmotoren
erhalten Sie beim Regionalvertreter

Th. Giger AG, Räffelstr. 20
Zürich ☎ 01-462 52 11

Garage Keil, Mattenstr. 5
Brugg ☎ 032-53 48 51

E. Klaus AG, St. Gallerstr.
Gossau ☎ 071-80 11 71

Generalvertretung:

PROMOT AG

Safenwil ☎ 062-67 92 11

PNEUS

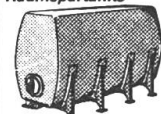



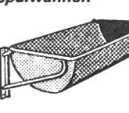
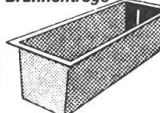
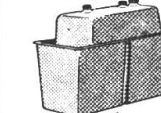
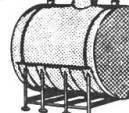
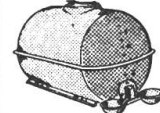
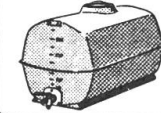

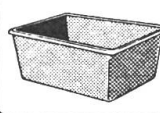
30-50%
RABATT

- BATTERIEN
- FELGEN
- Doppelbereifungen

Alle Fabrikate und Grössen für Autos, LW, Motos,
Landw. Maschinen, Doppelbereifungen und Traktoren.
Prompter Zustelldienst. Traktor- und Landw.-Reifen
montieren wir bei Ihnen zu Hause; PW-Reifen in
unserer neuen Montage-Werkstatt.

PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

Raumspartanks 	Getränkefässer 	Spritzfässer 
Klauenbäder 	Spülwannen 	Brunnenträge 
Heizöltanks 	Lagertanks 	Weidetränkfässer 
Spritzfässer 	Rollbehälter 	Ständen 

Alles aus Kunststoff

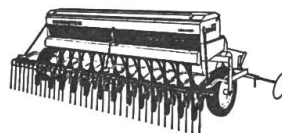
Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation. Wir bieten auch für Sie die Lösung.

faser-plast

Faser-Plast AG
9532 Rickenbach / Wil SG
(073) 23 62 23 / 23 21 44

NORDSTEN

Lift-o-matic



Sämaschinen

Dank begeisterten
Kunden steigende
Verkaufszahlen.

Generalvertretung

OLMA, Halle 10, Stand 132



GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, ZH
Tel. 052 - 41 11 22

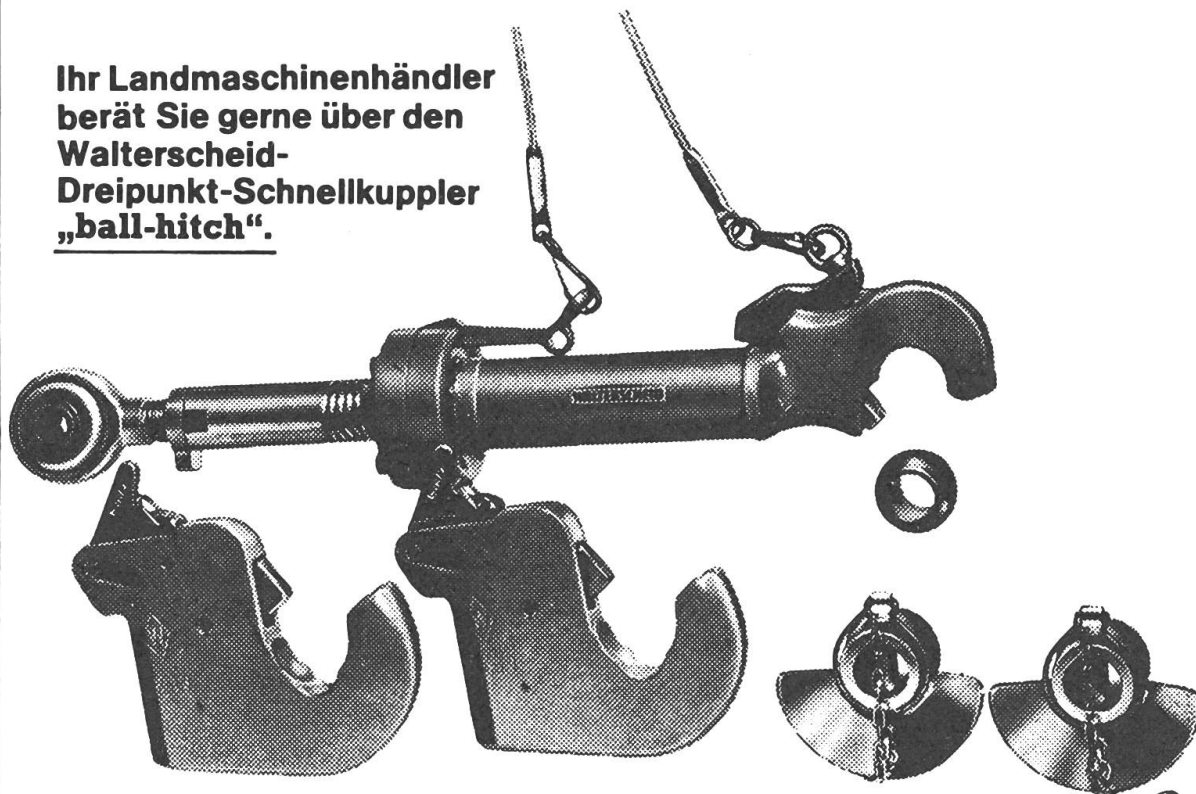
Die Arbeits- erleichterung

Der Walterscheid-Dreipunkt-Schnellkuppler »ball hitch«

Der Walterscheid-Dreipunkt Schnellkuppler „ball-hitch“ ist der Schnellkuppler mit der innenliegenden Verriegelung, automatisch selbstsichernd. Er paßt zu jedem Traktor und Gerät und ist lieferbar für alle Traktorengrößen und Kategorien. Die Kugelenenden der Unterlenker werden durch Fanghaken ersetzt, der normale Oberlenker durch

einen Teleskop-Oberlenker. Das An- und Abkuppeln zwischen Traktor und Gerät ist problemlos. Auf die Gerätebolzen werden Kugelfangprofile bzw. Kugelhülsen aufgesteckt. Das An- und Abkuppeln erfolgt vom Traktorsitz aus, kann aber auch durch direkte Hand- oder Fußbetätigung erfolgen.

**Ihr Landmaschinenhändler
berät Sie gerne über den
Walterscheid-
Dreipunkt-Schnellkuppler
„ball-hitch“.**



WALTERSCHEID

**Paul Forrer AG
Zürich**

Aargauerstrasse 250
Postfach, 8048 Zürich
Telefon 01 64 39 33/35

COUPON

Ich interessiere mich für den Walterscheid-Dreipunkt-Schnellkuppler „ball-hitch“. Bitte senden Sie mir weitere Informationen:

Einsenden an: Paul Forrer AG, Postfach, 8048 Zürich



WAADT
VERSICHERUNGEN

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik – SVLT

HUBER Agrartechnik

HUBER SILO **WETTER**-Förderbänder



Aus unserem
Programm:

- ☐ Huber-Silo 2,5 – 8 m Ø
- ☐ Huber-Biogasanlagen
- Neu:**
- ☐ Brun-Jauchesilo
- ☐ Wetter-Förderbänder
- ☐ Hydro-Silofräse
1,8 – 6,5 m Ø
- ☐ Mus Max Maismühle
30 – 140 PS
- ☐ Mus Max Förderschnecke
2,5 und 3 m Förderlänge

Gratis

Ich interessiere mich für das angekreuzte Huber-Produkt
Meine Adresse: _____

Tel.: _____
Inserat ausschneiden und einsenden

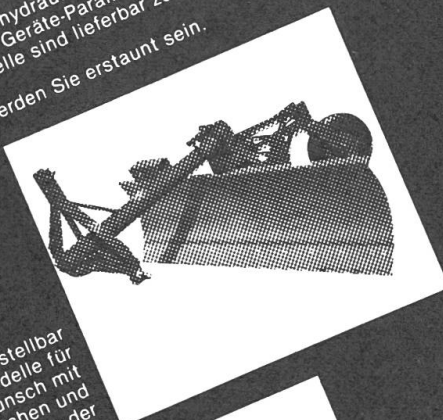
16

HUBER Walter Huber AG
5426 Lengnau ☎ 056 51 17 31

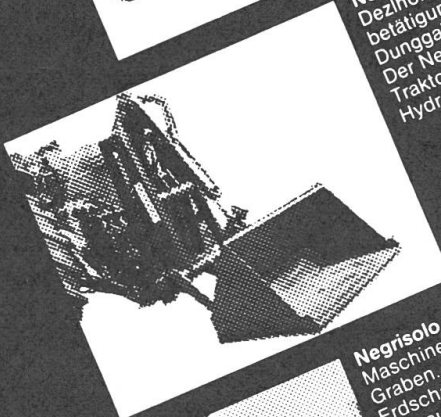
Dezlhofe AG



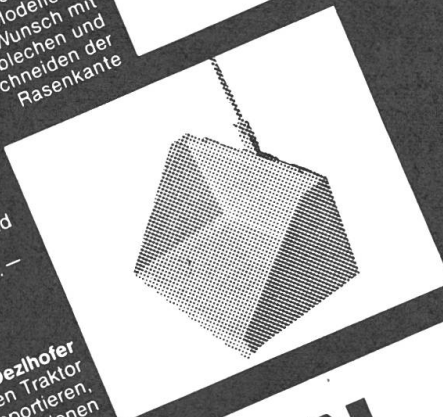
Hydromatic Frontlader
der Frontlader der Zukunft, mit hydraulischer Geräte-
betätigung und automatischer Geräte-Parallelführung.
Auch einfachere Hydromatic-Modelle sind lieferbar zu allen
gängigen Traktormarken.
Über den günstigen Preis werden Sie erstaunt sein.



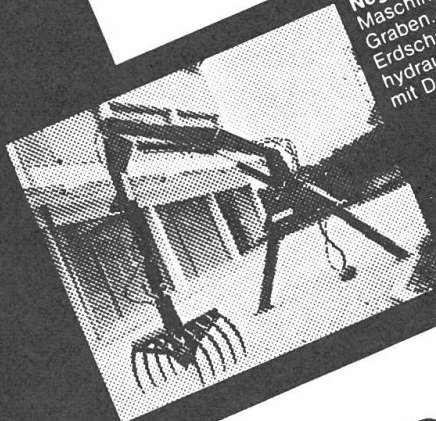
Negrisol, der ideale Hecklader von
Dezlhofe mit hydraulischer Geräte-
betätigung, 3 Gerätegrößen mit
Dunggabel, Erdschaufel, Rubengabel.
Der Negrisol-Lader passt an alle
Traktoren, ohne Einbau zusätzlicher
Hydraulikventile.



Bordin Planiergeräte 4fach verstellbar
4 verschiedene Modelle für
Traktoren bis 150 PS. Auf Wunsch mit
Stützrad, Seitenblechen und
Scheibensech zum Abschneiden der
Rasenkannte.



Negrisol Hydrauliklader die ideale
Maschine zum Dungaladen und
Graben. Lieferbar mit Dunggabel,
Erdschaufel, Tielloffel, Holzgabel und
hydraulischer Abstützung.
mit Dunggabel schon ab Fr. 4700.-



Traktor-Kippschaufel Dezlhofe
das ideale Gerät an jeden Traktor
zum Baggern, Transportieren,
Schneeräumen. In 3 verschiedenen
Gerätegrößen lieferbar.

Dezlhofe AG

Landmaschinen
9246 Niederbüren SG
Telefon 071 81 14 21

GUTSCHEIN

Senden Sie mir bitte 1 Prospekt mit Preisangabe
über: (Gewünschtes bitte bezeichnen)

- ☐ Frontlader
☐ Hydraulik-Lader
☐ Kippschaufel

- ☐ Hecklader
☐ Planiergerät

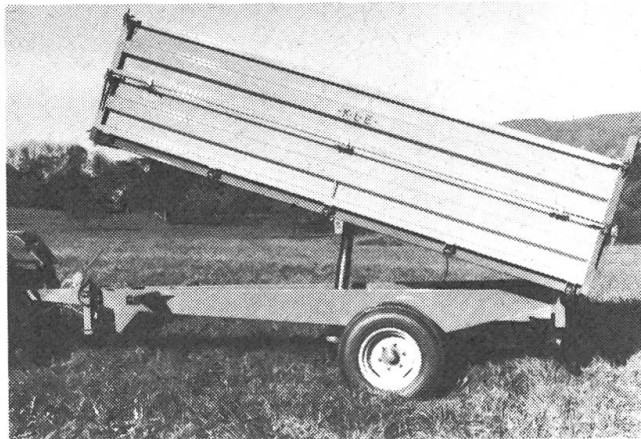
Passend zu Traktor _____
Adresse _____

Telefon _____



- K - L - E -

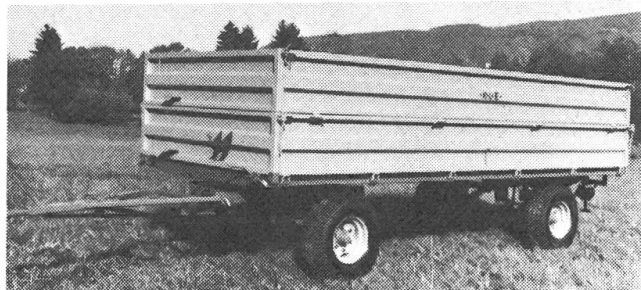
Unschlagbar in Preis und Qualität!



Typ 8

Brückeninnenmass 4,17 x 2,06 m
Seitenladen 1 m
Brückeninhalt 8,6 m³
Gesamtgewicht 8 t
Bereifung 12 x 18 Stahlgürtel

An allen Läden Zentralverschluss, pendelnd, abklappbar, körnerdicht, einzel abnehmbar, Kornschieber, Farmerstop, Radkeil, Deichsel und Stützrolle verstellbar. Anhängervorrichtung hinten, Beleuchtung, grosse Kippsäule, Achse verstellbar. Sehr starke Ausführung.



Typ 9

Brückeninnenmass 5,17 x 2,06 m
Seitenladen 1 m
Brückeninhalt 10,6 m³
Gesamtgewicht 9 t
Bereifung 11,5 x 15,12 Ply

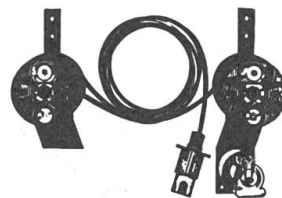
Seitenladen gepresst, Zentralverschluss, pendelnd, abklappbar, körnerdicht, einzel abnehmbar. Radkeil, Beleuchtung, Auflaufbremse, auf vier Räder. Deichselfallbremse sep. Bremshebel für Hinterachse, gefedert, Vollrank, Anhängervorrichtung hinten. Klemmfreie Ladenverschlüsse, Seitenrolle hinten, Farbe mit 80° C eingebrannt.

Import: Landmaschinen



8424 Embrach Tel. 01 - 865 02 25

LUTZ- Leuchten



Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz Europa bewährt. Inkl. Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose. **Fertige Anlage nur Fr. 100.-** + Porto u. Pack. Meistgekauften, preisgünstigsten Leuchte. **Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.**

GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich
Tel. 052 - 41 11 22
OLMA, Halle 10, Stand 132

Luftkompressoren

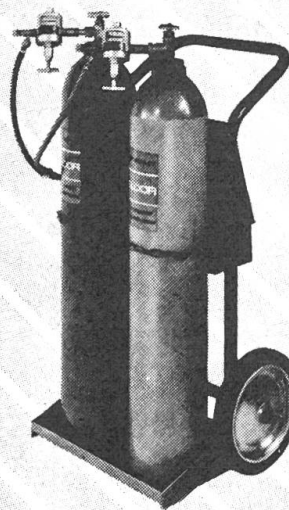
Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 264.-. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

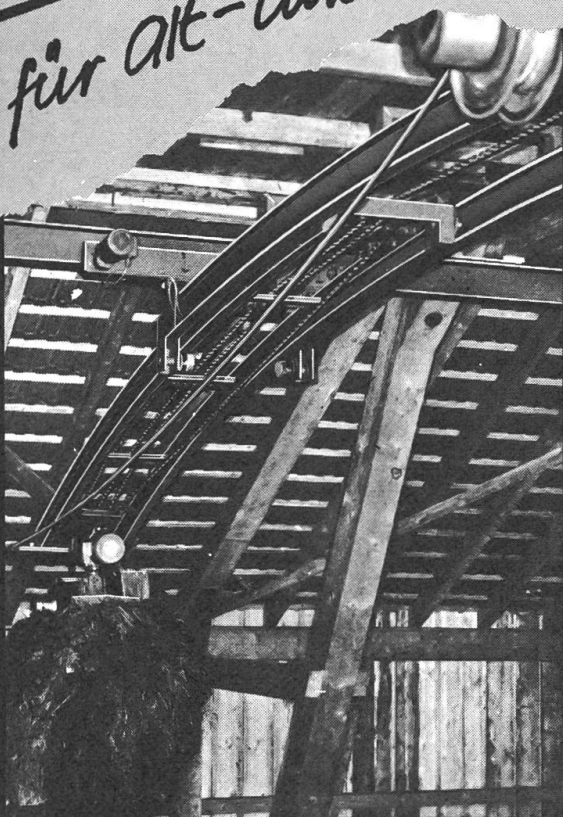
GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURG DORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

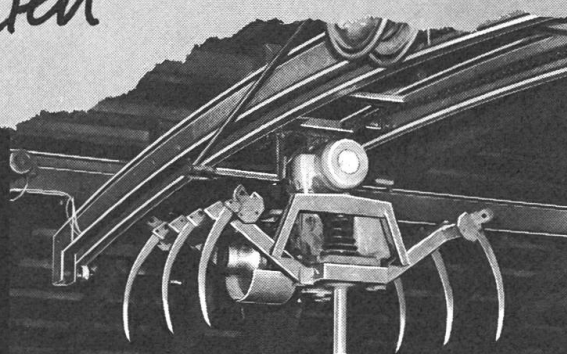
Adresse: _____

Der richtige Griff - eine Landtechnik-Krananlage für alt- und Neubauten



Entscheidend für diesen Griff bei Landwirt F. F. in K. war

- die optimale Raumausnutzung ohne Gefahr für Bedachung und Gebälk
- die geringe statische Belastung des Gebäudes
- die kinderleichte und sichere Bedienung
- die Möglichkeit des ganzjährigen Einsatzes: Einlagern und Entnehmen von Futter, Stroh, usw.
- die hohe Umschlagleistung und genaues Plazieren des Fördergutes ohne Kraftaufwand



- die niedrigen elektrischen Anschlusswerte
- die seriöse Beratung durch erfahrene Spezialisten, die saubere Problemerkennung und Terminplanung

Die gute Koordination und Bauüberwachung sowie die fachgerechte Montage waren mitentscheidend, auch die Stalleinrichtung der Landtechnik AG in Auftrag zu geben.

Greifen Sie zum Telefon, wir sind für Sie da.

Herbert Locher, Jona
Tel. 055/28 17 76

Ferdinand Zwick, Böisingen
Tel. 031/94 88 18

Ernst Wüthrich, Schenkön
Tel. 045/21 23 00

Otto Habegger, Sorvilier
Tel. 032/92 16 04



OLMA
vom 7. bis 17. Oktober 1982
Halle 3, Stand 326

Landtechnik AG
3457 Wasen i.E., Tel. 034 77 13 13

Schweizer Qualität **Samro** an der Spitze des Fortschritts!

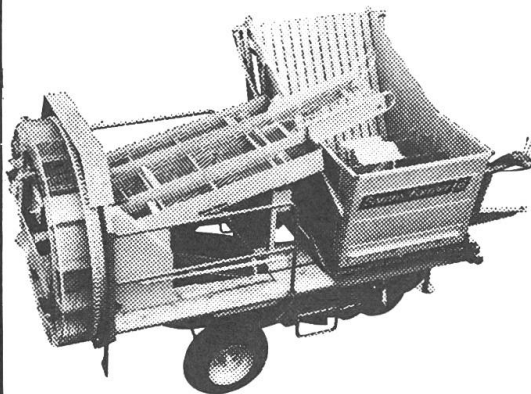
SAMRO BYSTRONIC,
der Spezialist im Dienste des
Kartoffelbaus.

Vollernter, Sortiermaschinen,
Legeautomaten und elektronische
Stein- und Klutentrennaggregate.

SAMRO-Qualität, modern, fort-
schrittlich, auf die Sie sich ver-
lassen können.

SAMRO-Service, schnell, zuver-
lässig, auf den Sie bauen können.

SAMRO BYSTRONIC bestimmt
die Entwicklung der Mechanisie-
rung und Automatisierung im Kar-
toffelbau heute entscheidend mit.

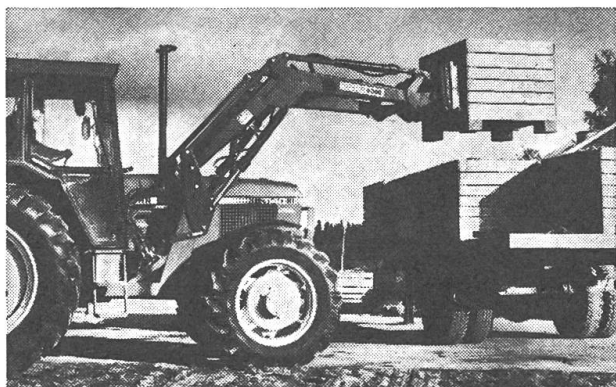


**Besuchen Sie
uns an der
OLMA
Halle 6
Stand 632**

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen 3400 Burgdorf, Telefon 034 22 55 55

MESSER

Rund um den Traktor



älö MESSER

ALÖ-Quicke Frontlader

- Für jeden Traktor
- 6 Modelle mit über 20 verschiedenen Arbeitsgeräten
- Schneller An- und Umbau des Laders + der Arbeitsgeräte

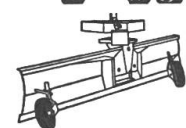


NEU ALÖ-Quantum Frontlader

- Der **Bärenstarke** für Grosstraktoren, dem keine Arbeit zuviel ist

NEU ALÖ-Krokodil - für alle Lader

- Kompakt entnehmen — kompakt beladen
- Schont Achse + Kupplung des Traktors
- Steigert die Leistung



NOKKA-Planierschilder

- 3 Modelle von 2 bis 2,5 m Arbeitsbreite
- Unbegrenzte Verstellmöglichkeit
- Geeignet zum Ausebnen, Abbranden, Schneeräumen
- Zum Ziehen oder Stossen!

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

8500 Frauenfeld, Tel. 054 769 34
7205 Zizers, Tel. 081 514 595
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSER

Sämaschinen



FIONA

2,0—6,0 m

**höchste Qualität zu
erstaunlichen Preisen; z. B.:**

FIONA

2,50 m, 17 Schare, mit Saatstriegel, 4 Spur-
lockerern, Hektarzähler, Zentralverstellung,
Distanzanzeiger mit Umstellautomatik und Zu-
satzgewichten, Schnellkupplung

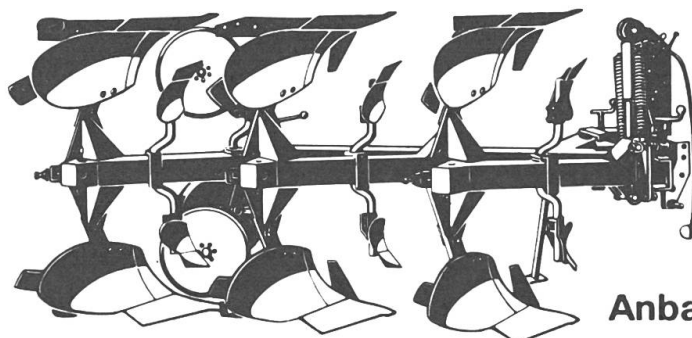
Aktion: Netto Fr. 3425.—

Eine Anfrage lohnt sich bestimmt.
Verlangen Sie Prospekte, Auskunft und Be-
ratung durch:



MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11

RABE



Anbau - Drehpflüge

Nonstop!

Zufahren, etwas leisten. Ob mit Nonstop- oder Bruchssicherung die soliden Pflüge von Rabe sind verschleissarm und leichtzügig. Die Streifenkörper besitzen einzel auswechselbare Streifen. Untergrundlockerer sind einfach zu montieren. Ununterbrochen wartet Rabe mit Neuerungen auf. Rufen Sie uns an, wir liefern Ihnen auch gerne über Ihren vertrauten Händler.

GVS



Generalimport:
Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen
8207 Schaffhausen Telefon 053 3 03 33

Zumstein

Zubringerband ZUMSTEIN

Das ideale Gerät für die Gebläsebeschickung von Welkheu, Mais, Rübenschnitzel, Rübenlaub. Die Maschine kann auch für andere Arbeiten verwendet werden.



Passt an alle Gebläsetypen ● Robuste und unverwüstliche Konstruktion ● Kettenzug ● Breiter Futtertrog ● Beidseitig verwendbare Rückwand ● Schützvorrichtung mit verstellbarer Dosier-Vorrichtung ● Sicherheitsbügel für Vor- und Rücklauf ● Höhenverstellbar von 40-70 cm ● Elektromotor 1 PS

Tel. 065 - 25 30 62

Zumstein AG 4528 Zuchwil

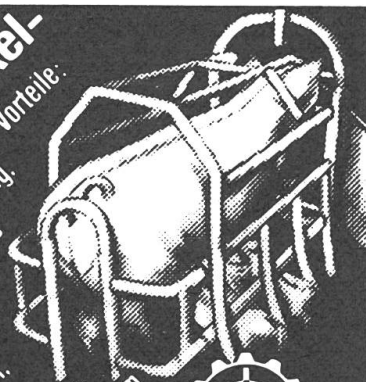
Tel. 065 - 45 35 31

BON Nr. 20. Interessiere mich für Zubringerband

Adresse:

DUONORM-Abferkelkäfig Für die erfolgreiche Ferkel- aufzucht

Die entscheidenden Vorteile:
Platzsparende Schrägaufstellung.
großes Ferkelnest, keine
Querschstellen
für Ferkel.



freiän-
gend, Wandkon-
sole mit hochgelegtem
Trog, verstell- und ausein-
anderklappbar. Vieltausend-
fach bewährt. Vergleichen Sie!
Wir beraten Sie gern.

Beratung und Verkauf:

MEYER

Stalleinrichtungen AG
6023 Rothenburg 041535354

DU RÄUMAT
DURÄUMAT Stalleinrichtungen GmbH & Co. KG
2067 Reinfeld, Postfach 1130
Tel. 04533/8085-89



Die zuverlässigen **K.E.W. Hochdruckreiniger**

Neben den bewährten Typen sind neu konzipierte Kaltwasser-Hochdruckreiniger im Programm, die dank kompaktem Motor-Pumpen-Block bisher unerreichte Leistungen bei geringsten Abmessungen bieten.

Das **K.E.W.**-Programm umfasst ● Hochdruckreiniger für Kalt- und Warmwasser ● Bremsreinigungsgeräte ● Sandstrahlzusatzgeräte.

K.E.W. bietet als erstes Unternehmen ● stationäre Hochdruckreinigungsanlagen in Modulbauweise für Industrie und Gewerbe mit beliebig vielen Zapfstellen!

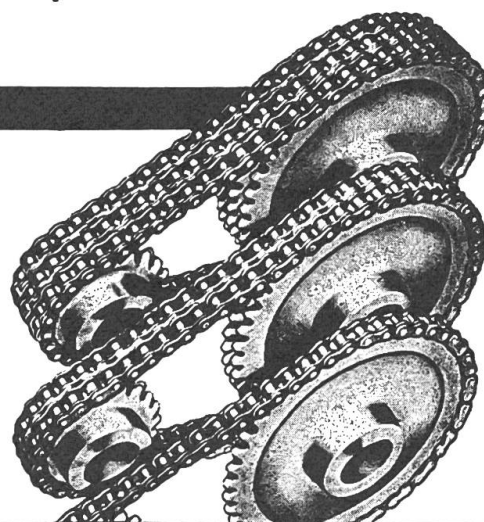
Verlangen Sie unsere Dokumentation oder den **K.E.W.**-Fachmann, er kann Ihr Problem lösen!



FT. SONDEREGGER AG

9322 Egnach/TG · Telefon 071-661546-47
ab August 1982 auch: Herisau · Tel. 071-521144

Rollenketten und Kettenräder, Landmaschinen-Rollenketten, Transportketten.

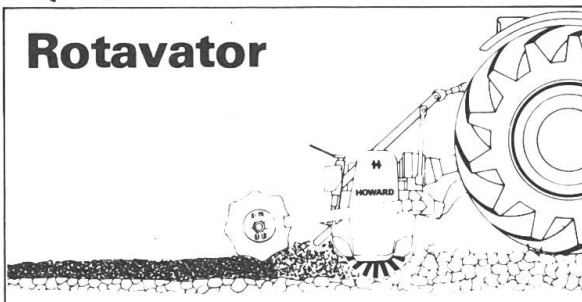


GELENKKETTEN AG

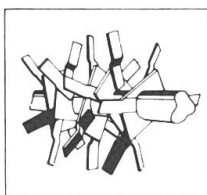
6052 Hergiswil NW Tel. 041-951196



Rotavator



Auch in arbeitssparender Kombination mit Grubber und Sämaschine gekuppelt oder aufgesattelt (= HOWARD SÄMAVATOR) lieferbar.



Universalmesser- oder Mulchmesser-Rotoren

Neu! Zinkenrotor, garantiert keine Schmierschicht, gute Krümelung. Die Rotoren sind leicht auswechselbar.

Berühmte Qualität für gute Arbeit.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

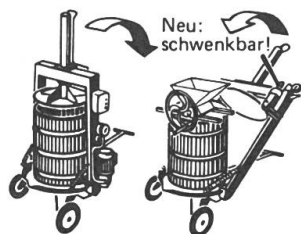


AGRO-SERVICE SA

4528 Zuchwil SO, Tel. 065/2611 61

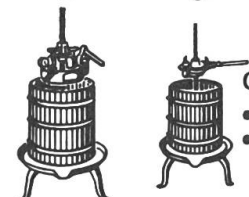
Nr 83

"Veredelung" von Stein- und Kernobst mit Maschinen von Faser Plast AG



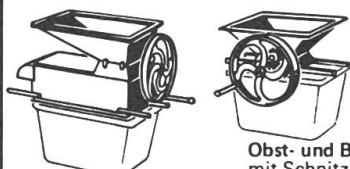
Obst- und Beerenkelter

- schwenkbares Oberteil
- problemloses Einfüllen und Entnehmen
- mit Hydraulik-Handpumpe oder Elektropumpe
- leicht transportierbar
- Inhalt 130 oder 215 Liter



Obst- und Beerenkelter

- manuell und hydraulisch
- Inhalt von 10 bis 670 Liter



Traubenentbeer- und Quetschmühle, manuell oder Motorantrieb 220 V

Obst- und Beerenmühle mit Schnitzel- und Quetschwerk. 2 Mühlen in einer, mit auswechselbarem Einsatz. Auch mit Motor 220 V.

für Kernobst

für Trauben und Beeren

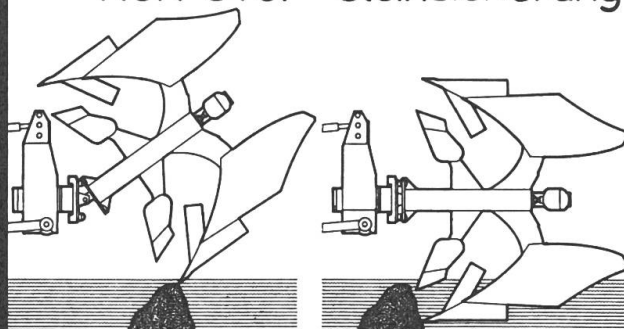
Flaschenkorker

faser-plast

Bitte verlangen Sie Prospekte!

Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
Telefon 073-23 21 44

ZAUGG Baukasten Drehpflug mit hydraulischer NON-STOP Steinsicherung



- Unterlenker Schnell-Anschluss in der Höhe verstellbar
- Verschiedene Riesternlängen von 115cm bis 122cm
- Grosse Breitenverstellung für verschiedene Traktorspuren
- Sichere schlagfreie Drehung auch am Hang
- Gut geeignet zum unterpflügen von Maisstroh
- Gute Arbeit auch am Hang
- Spezial-Manganstahl hohe Festigkeit geringes Gewicht
- Pflugscharen Bor-legiert dadurch hohe Verschleissfestigkeit

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung



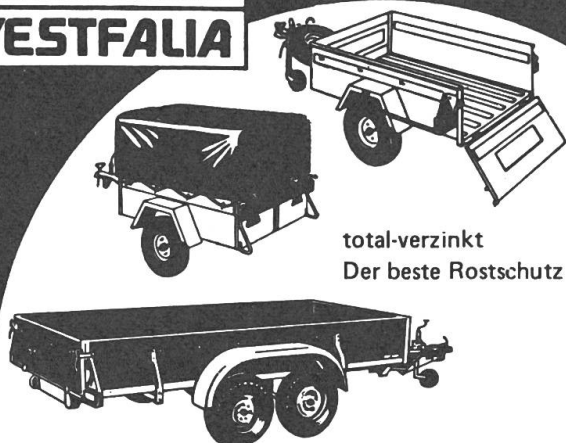
Gebr. ZAUGG AG

CH-3537 Eggiwil Tel. 035 611 47

HEINEMANN
WESTFALIA

Generalimporteur

Reisegepäck -, Allzweck -, Boots - Anhänger



total-verzinkt
Der beste Rostschutz

grösstes Programm der Schweiz!

35 verschiedene Modelle in Vollbad-galvanisierter Metall- und Phenolharz-Ausführung, alle typengeprüft. Nutzlast von 325 bis 1260 kg. Mit Auflaufbremse und der einmaligen Rückfahrautomatik. Erhältlich mit Flachplane, Hochplane, Deckel mit und ohne Galerie. Zugvorrichtungen für sämtliche Wagentypen ab Lager lieferbar.

➔ Verlangen Sie unseren Spezialkatalog

Bezugsquellennachweis:

erwin kapp AG

Auto- u. Industriebedarf, 8155 Nassenwil, 01 / 850 21 11
An der Kantonsstrasse Regensdorf-Dielsdorf

100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse
20 x 30 cm Fr. 8.- 27 x 40 cm Fr. 12.-
24 x 36 cm Fr. 10.- 35 x 53 cm Fr. 16.-

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Wussten Sie, dass die Dettling Güllenbelüftung

so sparsam arbeitet?

Gruben	Jahresstromkosten
2,5 m tief bis 600 m³	Fr. 230.-
3,5 m tief bis 1000 m³	Fr. 460.-
Wartungsfrei und günstig in der Anschaffung.	

Hans Dettling, Maschinenbau, Knounerstr. 19
6330 Cham Telefon 042 - 36 19 46

Kredit

für Vieh und
landwirtschaftliche Maschinen
zu günstigen Bedingungen.
Bequeme Teilzahlungen.

Krefina Bank AG St.Gallen
Gallusstr. 12
Tel. 071 / 23 23 85

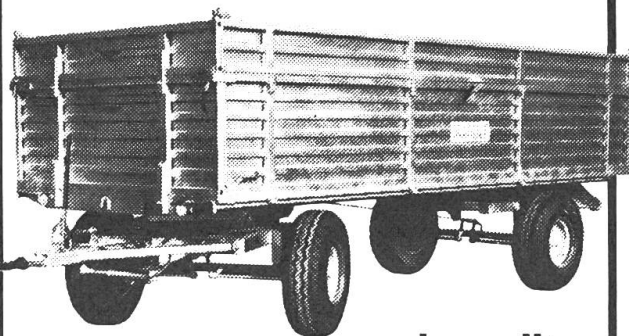


**Innerorts Geschwindigkeit anpassen —
ausserorts Abstand halten!**



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!

Was der Bauer nicht kennt...



**... das sollte
er kennen lernen, denn
Nutzfahrzeuge von MAROLF
sind und bleiben führend!**

8 verschiedene Pneuwagen-Typen ab Fr. 7300.-
4 verschiedene 1-Achs-3-Seiten-Kipper
ab Fr. 6900.-

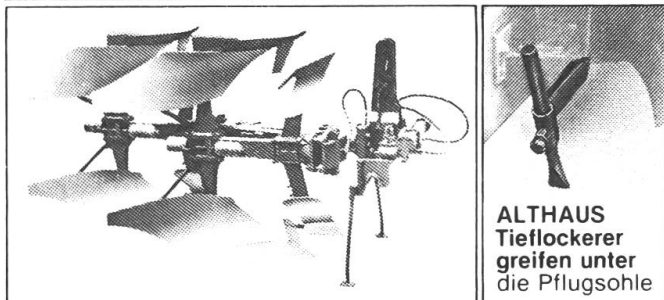


MAROLF Walter Marolf AG
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

Vertreter:
H.P. Beck, 3424 Oberösch 034 · 45 12 05
E. Schefer, 8320 Fehraltorf 01 · 954 14 43
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 · 21 13 65

ALTHAUS

**DER PFLUG
FÜR UNSERE
BÖDEN**

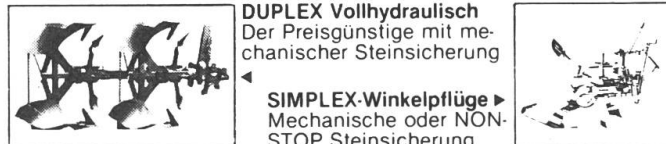


**ALTHAUS
Tieflockerer
greifen unter
die Pflugschle**

ALTHAUS NON-STOP PFLÜGE

2- und 3-scharig haben entscheidende Vorteile.

- Einmalige Betriebssicherheit
- Separate Druckspeicher in jedem Pflugkörper
= Blitzartiges Ausklinken beim Aufprall
= Ueberdurchschnittlich grosser Ausweichweg (FAT-Bericht)
- Problemlose Wendevorrichtung
Sie ist doppelwirkend und hat Ohrenverriegelung: funktioniert deshalb in jeder Arbeitslage absolut narrensicher
- Grosse Sohlenbleche halten länger und geben dem Pflug die gute Führung am Hang
- Leichtbauweise aus vergütetem Spezialstahl



DUPLEX Vollhydraulisch
Der Preisgünstige mit mechanischer Steinsicherung

SIMPLEX-Winkelpflüge
Mechanische oder NON-STOP Steinsicherung

KENNER WÄHLEN ALTHAUS,
denn sicher ist sicher

ALTHAUS+CO AG

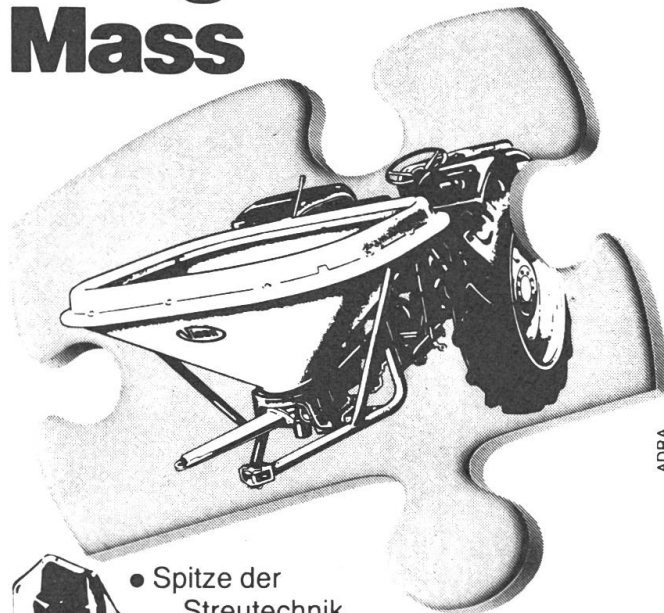


Pflugfabrik. 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

Mitarbeiter Ostschweiz:

Armin Brönimann, 9500 Wil, Telefon 073 - 22 58 30

VICON, düngen nach Mass



ADRA



● Spitze der
Streutechnik

- Dünger-Aussaat mit Präzision
 - garantiert lange Lebensdauer
 - rostfreier, glasfaserverstärkter Polytrichter in Flachbauweise
- einfache Mengendosierung: 96 Positionen
- Streubreite einstellbar mittels Schlüssel: 6 bis 15 m
- 6 Modelle: 200, 300, 400, 600, 800 und 1000 Liter

Allamand
1110 Morges, Telefon 021-71 41 21

Tragbare YAMAHA Strom-Erzeuger



ET 500, 500 W,
2-Takt, 21 kg

Unabhängig von der Steckdose... für Bau-, Forst- und Landwirtschaft, Gärtner, Ferienhaus- und Bootsbesitzer

Tragbare **YAMAHA** Strom-Erzeuger

Unabhängig von der Steckdose... 9 Modelle von 500 bis 2600 W

Verkauf, Beratung, Service:

Hostettler AG, 6210 Sursee, Telefon 045/23 11 23

Verhüten Sie Ackerschäden mit



Gitterräder

- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindern

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Erhalten alle Ihre Berufskollegen die «Schweizer Landtechnik»?

Nein?

Dann sind sie nicht Mitglied des SVLT!

Meldet ihre Adresse dem SVLT
Postfach 53
5223 Riniken

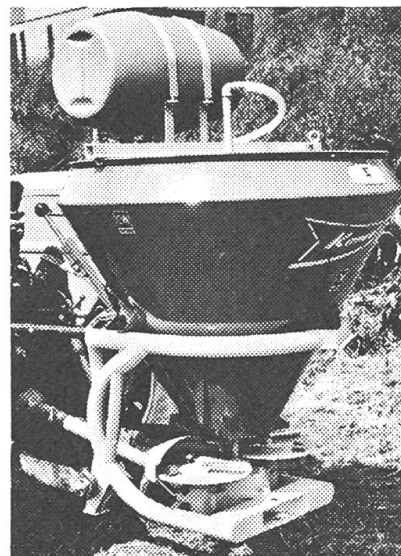
Danke!

Düngerstreuer

Der Komet ZS ist ein Zweiseibenstreuer mit robustem Rahmen mit Zugmaul, **starkem, wartungsfreiem Getriebe** und zwecksmässiger Trichterform. Das flach **abfallende präzise Streubild** ermöglicht ein problemloses Anschlussfahren. **Einseitiges Streuen ist vom Sitz aus einstellbar.** Er hat einen überzeu-

genden DLG-Prüfbericht. Trotz 2 Streuscheiben besitzt er nur **1 langsamlaufendes düngerschonendes Rührwerk** und ist deshalb vielseitig einsetzbar: – mit Wasserzusatzgerät, – mit Reihendüngungsgerät, – mit Spätdüngungsgerät. Die einfache und **sehr genaue Mengeneinstellung** (grosse Skala) hilft Ihnen Düngerkosten sparen.

Weiter sind lieferbar:
KOMET
Einscheibenstreuer
ab Fr. 1025.–
und Starspand
Einscheibenstreuer
ab Fr. 695.–



Unsere Verkaufsberater:
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86
S. Weber, Spreitenbach, 056/71 22 79
U. Hofer, Langenhard/ZH, 052/35 22 05

Gebr. Ott AG, 3076 Worb,
031/83 08 11



OTT-Ihr Bodenbearbeitungsspezialist